



ELECTRONIC PHOTO CONTROL

MODEL EK4000 Series

Installation and Setup Instructions

⚠ WARNING Risk of Fire or Electric Shock

- Disconnect power at the circuit breaker(s) or disconnect switch(es) before beginning installation or servicing.
- Do not use the *OFF STATE* of the Photo Control for equipment servicing.

NOTICE

- DO NOT MOUNT WITH THE WIRES FACING UP.

Ratings

Input Voltage: 120-277 VAC, 50/60 HZ

Load: 1000 W TUNGSTEN, 1800 VA BALLAST

6 A ELECTRONIC BALLAST, 120-277 VAC, 50/60 HZ

Installation:

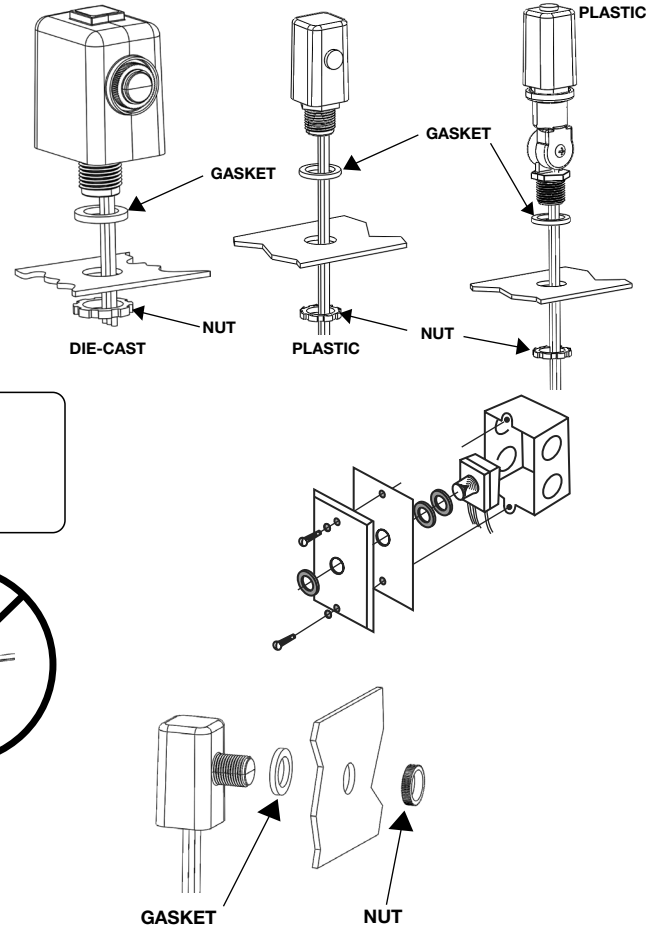
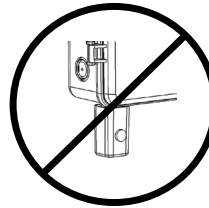
1. Disconnect power before installing.
2. Mount in an approved outdoor junction box or fixture using the included gasket and nut. (See pictures).
DO NOT MOUNT WITH THE WIRES FACING UP.
3. Orient the lens of the photocontrol away from artificial light sources that may cause the load to turn off at night.
4. See diagram for wiring.
5. Reconnect the power.
6. Test the unit by covering the lens of the photocontrol unit. The photocontrol should react to a change in less than a minute.

Wiring Diagram

L1: BLACK

L2/N: WHITE

LOAD: RED



COMMANDE PHOTO-ÉLECTRONIQUE

MODÈLE Série EK4000

Instructions d'installation et de configuration

⚠ AVERTISSEMENT Risque d'incendie ou de choc électrique

- Débrancher l'alimentation au niveau des disjoncteurs ou des sectionneurs avant de procéder à l'installation ou à l'entretien.
- Ne pas utiliser l'*ÉTAT ARRÊT* de la commande photo-électronique pour travailler sur le matériel.

AVIS

- NE PAS MONTER AVEC LES FILS VERS LE HAUT.

Données techniques

Tension d'entrée : 120 à 277 V c.a., 50/60 Hz

Charge : 1000 W TUNGSTÈNE, 1800 VA BALLAST

6 A BALLAST ÉLECTRONIQUE, 120 à 277 V c.a., 50/60 Hz

Installation :

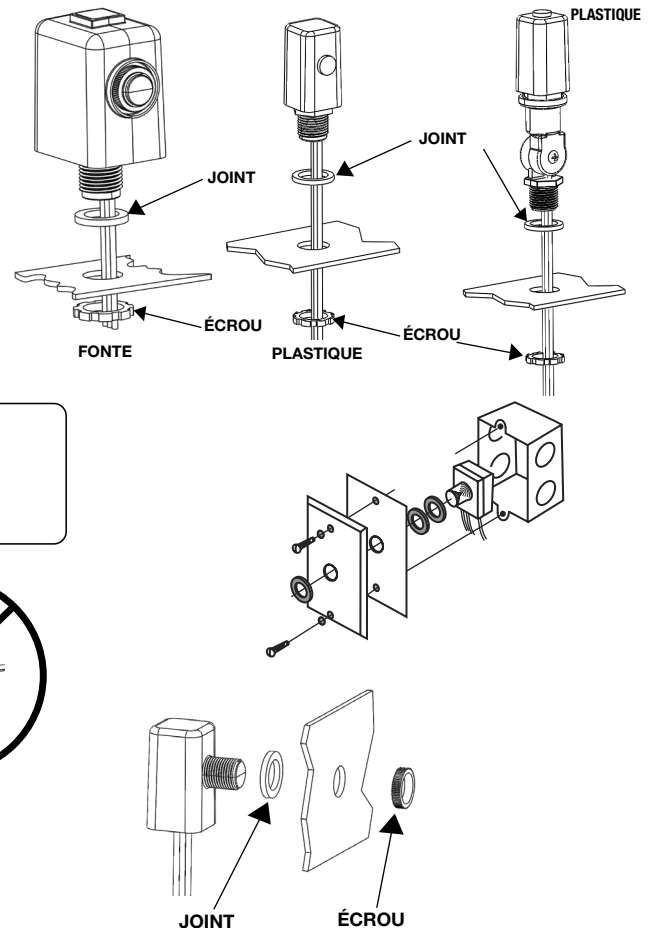
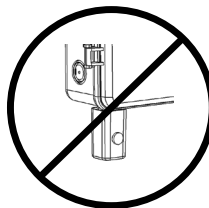
1. Débrancher l'alimentation électrique avant de procéder à l'installation.
2. Monter dans une boîte de dérivation ou un luminaire homologués pour l'extérieur à l'aide du joint et de l'écrou fournis (voir les illustrations).
NE PAS MONTER AVEC LES FILS VERS LE HAUT.
3. Orienter la lentille de la commande photoélectrique à l'écart de sources de lumière artificielle susceptible de provoquer l'ouverture du circuit de charge la nuit.
4. Voir le schéma de câblage.
5. Rétablir l'alimentation électrique.
6. Pour vérifier le fonctionnement, couvrir la lentille de la commande photoélectrique. La commande photoélectrique doit réagir à ce changement en moins d'une minute.

Schéma de câblage

L1 : NOIR

L2/N : BLANC

CHARGE :
ROUGE



MODELO de la serie EK4000/EK4000MX

Favor de leer las siguientes instrucciones de instalación y configuración.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de incendio o descarga eléctrica

- Desconecte la energía desde los disyuntores o los interruptores de desconexión antes de comenzar la instalación o el mantenimiento.
- No use el ESTADO OFF (Apagado) del fotocontrol para realizar mantenimiento al equipo.

AVISO

- NO LO MONTE CON LOS CABLES HACIA ARRIBA.

Clasificaciones

Consumo Eléctrico: 120 a 277 Vca 50/60Hz 1.15-1.75 W

Carga: TUNGSTENO DE 1 000 W BALASTRO DE 1 800 VA

BALASTRO ELECTRÓNICO DE 6 A 120 a 277 Vca 50/60 Hz

Instalación:

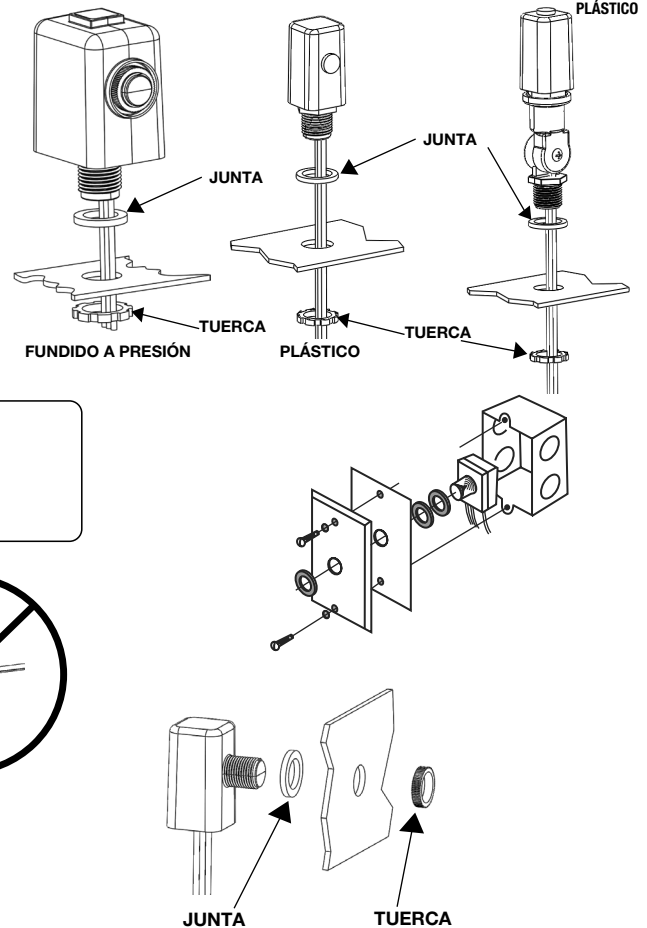
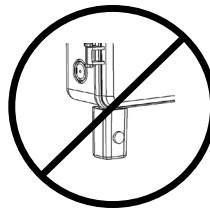
- Desconecte la energía antes de la instalación.
- Monte en una caja de empalmes o luminaria para exteriores aprobada con la junta y la tuerca que se incluyen. (Consulte las imágenes).
NO LO MONTE CON LOS CABLES HACIA ARRIBA.
- Orienta la lente del fotocontrol lejos de fuentes de luz artificial que puedan provocar que la carga se apague en la noche.
- Consulte el diagrama para ver el cableado.
- Vuelva a conectar la energía.
- Para probar la unidad, cubra la lente de la unidad de fotocontrol. El fotocontrol debe reaccionar a este cambio en menos de un minuto.

Diagrama de cableado

L1: NEGRO

L2/N: BLANCO

CARGA: ROJO



LIMITED EIGHT-YEAR WARRANTY

If within the warranty period specified, this product fails due to a defect in material or workmanship, Intermatic Incorporated will repair or replace it, at its sole option, free of charge. This warranty is extended to the original household purchaser only and is not transferable. This warranty does not apply to: (a) damage to units caused by accident, dropping or abuse in handling, acts of God or any negligent use; (b) units which have been subject to unauthorized repair, opened, taken apart or otherwise modified; (c) units not used in accordance with instructions; (d) damages exceeding the cost of the product; (e) sealed lamps and/or lamp bulbs, LED's and batteries; (f) the finish on any portion of the product, such as surface and/or weathering, as this is considered normal wear and tear; (g) transit damage, initial installation costs, removal costs, or reinstallation costs.

INTERMATIC INCORPORATED WILL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES. ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND THE WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE HEREBY MODIFIED TO EXIST ONLY AS CONTAINED IN THIS LIMITED WARRANTY, AND SHALL BE OF THE SAME DURATION AS THE WARRANTY PERIOD STATED ABOVE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON THE DURATION OF AN IMPLIED WARRANTY, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

This warranty service is available by either (a) returning the product to the dealer from whom the unit was purchased or (b) completing a warranty claim online at www.intermatic.com. This warranty is made by: Intermatic Incorporated, Customer Service 7777 Winn Rd., Spring Grove, Illinois 60081-9698. For warranty service go to: <http://www.intermatic.com> or call 815-675-7000.

GARANTIE LIMITÉE DE HUIT ANS

Si, dans la période de garantie spécifiée, ce produit tombait en panne dû à un vice de matériau ou de fabrication, Intermatic Incorporated le réparera ou le changera, à sa seule discrétion, et ce gratuitement. La présente garantie s'étend à l'acheteur final initial uniquement et n'est pas transférable. Cette garantie ne s'applique pas : (a) aux dommages au dispositif causés par un accident, une chute ou une mauvaise manipulation, une catastrophe naturelle ou une utilisation négligente; (b) aux dispositifs soumis à des réparations non autorisées, qui ont été ouverts, démontés ou modifiés de quelque manière; (c) aux dispositifs qui n'ont pas été utilisés conformément aux instructions; (d) aux dommages dépassant le coût du produit; (e) aux lampes scellées et/ou aux ampoules, aux DEL et aux piles; (f) à la finition de l'une des parties du dispositif, telle que la surface ou les caractéristiques de résistance aux intempéries, ce qui est considéré comme de l'usure normale; (g) aux dommages causés par le transport, aux coûts d'installation initiale, aux coûts de démontage ou de remontage.

INTERMATIC INCORPORATED NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS. DANS CE CAS, LES LIMITES CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS. LA PRÉSENTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, NOTAMMENT GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET GARANTIE D'ADAPTATION À UNE FIN PARTICULIÈRE, SONT MODIFIÉES AUX PRÉSENTES POUR EXISTER UNIQUEMENT TELLES QUE COMPRISES DANS LA GARANTIE LIMITÉE, ET AURONT LA MÊME DURÉE QUE LA PÉRIODE DE GARANTIE INDIQUÉE CI-DESSUS. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS LES LIMITES DE DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE. DANS CE CAS, LES LIMITES CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS.

Le recours à la présente garantie se fait soit (a) par renvoi du produit au vendeur auprès duquel il a été acheté, soit (b) en remplissant le formulaire de réclamation sur le site Web www.intermatic.com. La présente garantie est offerte par : Intermatic Incorporated, Customer Service 7777 Winn Rd., Spring Grove, Illinois 60081-9698. Pour recourir à la garantie, aller à : <http://www.intermatic.com> ou composer le 815-675-7000.

GARANTÍA LIMITADA DE OCHO AÑOS

Si dentro del periodo de garantía especificado este producto falla debido a un defecto de material o de mano de obra, Intermatic Incorporated lo reparará o reemplazará, a su entera discreción, sin cargo alguno. Esta garantía sólo se otorga al comprador original y no es transferible. Esta garantía no se aplica en los siguientes casos: (a) daños en las unidades causados por accidentes, caídas o manejo indebido, causas de fuerza mayor o uso negligente; (b) unidades que hayan sido sometidas a una reparación no autorizada, abiertas, desmontadas o modificadas de alguna manera; (c) unidades no utilizadas de acuerdo con las instrucciones; (d) daños que excedan el costo del producto; (e) lámparas y/o bombillas de lámparas selladas, diodos emisores de luz (LED) y baterías; (f) el acabado de cualquier parte del producto, como su superficie y/o por exposición a la intemperie, ya que esto se considera un desgaste y uso normal; (g) daños durante el transporte, costos de instalación inicial, costos de remoción o costos de reinstalación.

INTERMATIC INCORPORATED NO ASUME RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN EXCLUIR O LIMITAR LOS DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, POR LO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR PODRÍA NO SER VÁLIDA EN SU CASO. ESTA GARANTÍA SUSTITUYE A CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDA LA GARANTÍA DE IDONEIDAD COMERCIAL O DE IDONEIDAD PARA UN DETERMINADO FIN, SE MODIFICAN PARA QUEDAR INCLUIDAS ÚNICAMENTE EN LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA, Y TENDRÁN LA MISMA DURACIÓN QUE EL PERIODO DE GARANTÍA MENCIONADO ANTES. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITAR LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR PODRÍA NO SER APLICABLE EN SU CASO.

Este servicio de garantía está disponible (a) devolviendo el producto al distribuidor donde se compró la unidad o (b) completando un reclamo de garantía en Internet en www.intermatic.com. Esta garantía es concedida por: Intermatic Incorporated Customer Service/7777 Winn Rd., Spring Grove, Illinois 60081-9698/815-675-7000 <http://www.intermatic.com>.

INTERMATIC INCORPORATED
Spring Grove, Illinois 60081-9698 U.S.A.

www.intermatic.com